

Zsuzsanna Gilice.

Jag avslutade mina studier i Fri konst vid högskolan Valand i Göteborg 2003

De senaste fem åren har jag huvudsakligen arbetat med blyertsteckningar, som också har innehållit text i form över av över tid sammanhangande fragment med dagbokskaraktär och mitt intresse för det svenska språket. Jag brukar teckna motiv med tunn linjeteckning på papperets yta. Sedan tecknar jag och fyller i med blyerts på hela papperet och runt motivet och texterna. En oändlig gråskala uppstår. Vid första anblick kan det vara svårt att upptäcka det eventuella motivet i den massiva blyertsytan. Teckningarna är ganska stora och innehåller en avsevärd mängd blyerts,

vilket gör att blyertsens gråtoner och streck ombildas under arbetet med att teckna. Jag använder tunna blyertssift med olika hårdhetsgrad. Jag tycker om att styra över teckningens gråtoner och motiv, liksom jag roas av när teckningen tecknar sig själv, med min hjälp. Om ett avsnitt av den tunna linjeteckningen framträder eller försvinner in i det grå, påverkar det vad motivet representerar.

I de senaste teckningarna har jag valt att använda språket/text (talet) i en oläslig form (lästsastext, att teckna en gestalt som till synes läser text) Det beror på att jag vill avlägsna mig från att betraktaren tror sig vara nära mina tankar (då text kan uppfattas som att man har tillgång till förståelse av den).

Bild 1: Teckning i blyerts, ca 215 x 148 cm. 2004

Helbild. Verkets arbetstitel "Fals", en fackterm inom bokbinderi. En gestalt kan urskiljas, som sitter och läser i en uppslagen bok. Bokens sidor har lästsastext. Platsen som bildas i en uppslagen bok (fals) tycker jag liknar ett dike. Bokens dike är en plats utan symbolik, men med funktionen att binda ihop dätid med nutid och med framtiden.

Bild 2: Detaljbild av bild 1.

Bild 3: Teckning i blyerts, ca 280 x 240 cm. 2004

Helbild. En förstoring av uppslaget i boken från bild 1. Jag arbetar ofta i ett stort format med att teckna, för att betraktaren och även jag ska lockas in i glömska av omgivningen och den egna kroppen för en stund. Man ska kropsligen ställas inför den abstrakta förstorade lästsastexten.

Bild 4 och 5: Detaljbilder av bild 3.

Lästsastexten består av meningar/rader i olika grå nyanser. Jag föreställer mig att betraktaren ska se lästsastexten, men inte lyckas med att uttyda den ord för ord. De olika grå kapitlen som bildas i teckningen utgörs av mörka och ljusa variationer, som när man ser sin egen inre berättelse. Ord har självklart sina linjers betydelser, men de innehåller olika känslolägen och atmosfäriska stämningar och störningar, oavsett vad orden betyder bokstavligt. Kanske söker jag efter språkets rymlighet, med hjälp av grå variationer.

Bild 6: Teckning i blyerts och en detalj med färgpennor, ca 215 x 145 cm. 2004

Helbild. En gestalt läser. Bokens snitt är markerat med färg. Jag har inte använt färg, förutom grått, de senaste åren. Nu tycker jag att det kan vara roligt att använda färg i det grå, som en funktionell detalj. För att lättare hitta olika avsnitt i en bok, brukar man ibland ge ledtrådar med färger på sidsnittet. Snittet i en bok är ett område som finns utan att man reflekterar över det. Men det är det fysiska avhuggna slutet på en boks utbredning. Det är läsningen som fortsätter och vecklar ut sig i läsaren, om läsaren har förmågan. Jag hittade på fenomenet att en gestalt sitter och läser. Läsarens ögon ser genom och skyddas av tärvätskan. Tärvätskan gör att ljuset (tankens, ögonens och ljusets ljus) bryts och ett spektrum uppstår på bokens sidsnitt.

Om man läser att nuet är grått, önskar jag att minnet och framtiden ska urskilja det gråas färger.

Bild 7: Detaljbild av bild 6.

Zsuzsanna Gilice

e-mail: zsgilice@hotmail.com

mobil: 070 632 8428

Zsuzsanna Gilice.

I finished my studies at the academy of Fine Arts Valand in Gothenburg 2003.

The last five years or so, I have been working with large pencil drawings. I have used a lot of text fragments in the drawings. The text parts remind of diary writings, but I am also interested in the Swedish language. I make drawings that are completely covered with pencil. I put some motives with thin pencil lines in the gray pencil thickness, and then I draw around the motives. Almost endless gray colors arise, and it becomes difficult to discover the subtle motives at a first glance. In my latest work, I have chosen to use text in a made up form, and that for instance there is a figure in the drawing that is reading a kind of coded text. My reason for this, is that I want to withdraw from that the viewer expects that he or she is close to my thoughts (because text is considered to be understandable).

Image 1: Pencil drawing, 215 x 148 cm. 2004

The onlooker may discern a figure, which is reading in a book, with made up text on its pages. The title under progress is "Guard". That is the area you would find in an open book, that looks like a ditch. It has no symbolic meaning, but a function of connecting the past with the present and the future.

Image 2: Close up from image 1.

Image 3: Pencil drawing, 280 x 240 cm. 2004

Enlargement of an open book, like the one from image 1. I want the viewer to be put bodily in front of the text volume. I often work in a large scale with pencil drawings, because I would like to be taken away for a second, from reality.

Image 4 and 5: Close up from image 3.

The made up text consists of lines/rows of different gray nuances. The viewer should be able to contemplate the made up sentences, but without being able to understand them literally. The different gray chapters that are formed in the drawing, look like dark and light variations, as when you read your own inner story. Maybe I am searching for the spaciousness within language.

Image 6: Pencil drawing. Approximately 215 x 145 cm. 2004

Once again the motive is a figure who is reading. The edge of the book is colored. I have not used color, except gray, in recent years. I felt like using color as a functional detail. You make it easy to find different chapters in a book, the edge of the book can be colored. The edge of a book is an area that is the actual ending cut of the reading. But the reading may continue, if possible, in the person reading. I made up a little story about reading. Your eyes see through the tears (eye liquid) and are protected by the liquid. The liquid makes the light (from your thoughts, your eyes and from light of the light) refract, and a spectrum is visible. You notice this spectrum on the edge of the book in the drawing. If you read/think about the present as gray, I wish that in the memory and for the future, you can imagine the colors of gray.

Image 7: Close up from image 6.

Zsuzsanna Gilice

e-mail: zsgilice@hotmail.com
mobil: 070 632 8428













